



# Генеральная Ассамблея

Пятьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
29 August 2002  
Russian  
Original: English

---

## Второй комитет

### Краткий отчет о 33-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 28 ноября 2001 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Джумала (заместитель Председателя) ..... (Индонезия)

## Содержание

Пункт 95 повестки дня: Вопросы макроэкономической политики  
(*продолжение*)

а) Торговля и развитие (*продолжение*)

Пункт 104 повестки дня: Подготовка кадров и научные исследования  
(*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

*В отсутствие г-на Сейшаша да Кошты (Португалия) место Председателя занимает заместитель Председателя г-н Джумала (Индонезия)*

*Заседание открывается в 15 ч. 30 м.*

**Пункт 95 повестки дня: Вопросы макроэкономической политики (продолжение)** (A/C.2/56/L.35, L.36, L.37 и L.38)

**а) Торговля и развитие (продолжение)**

*Проект резолюции A/C.2/56/L.35*

1. **Г-н Мирафзал** (Исламская Республика Иран) от имени Группы 77 и Китая вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.2/56/L.35, озаглавленный «Торговля и развитие», и отмечает, что он носит чисто процедурный характер.

*Проект резолюции A/C.2/56/L.36*

2. **Г-н Мирафзал** (Исламская Республика Иран) от имени Группы 77 и Китая вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.2/56/L.36, озаглавленный «Односторонние экономические меры как средство политического и экономического принуждения развивающихся стран», и выражает надежду на то, что он будет принят консенсусом.

*Проект резолюции A/C.2/56/L.37*

3. **Г-н Мирафзал** (Исламская Республика Иран) от имени Группы 77 и Китая вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.2/56/L.37, озаглавленный «Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю», и характеризует его как чрезвычайно хорошо сбалансированный проект резолюции, который может быть легко принят консенсусом. Он привлекает внимание к пунктам 10, 11 и 12, которые содержат ряд новых идей, и к ряду незначительных новых формулировок в пунктах 13 и 14.

*Проект резолюции A/C.2/56/L.38*

4. **Г-н Мирафзал** (Исламская Республика Иран) от имени Группы 77 и Китая вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.2/56/L.38, озаглавленный «Международная торговля и развитие». Поскольку единственный новый элемент содержится в

пункте 1, этот проект резолюции можно объединить с проектом резолюции A/C.2/56/L.35.

**Пункт 104 повестки дня: Подготовка кадров и научные исследования (продолжение)** (A/C.2/56/L.30)

5. **Г-н Тутунчиан** (Исламская Республика Иран) от имени Группы 77 и Китая вносит на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций», отмечая, что Институт является инструментом с огромным потенциалом, который может содействовать развивающимся странам в улучшении понимания вопросов и проблем в их глобальном контексте и в получении навыков, необходимых для их решения. Этот проект резолюции призван исправить критическое финансовое положение Института, которое обусловлено низким объемом добровольных взносов стран-доноров в Общий фонд. С учетом обсуждений и решения, принятого на пятьдесят пятой сессии, в нем также подчеркивается необходимость пересмотреть ставки платы за аренду и содержание помещений, взимаемой с ЮНИТАР в Нью-Йорке и Женеве. Это чрезвычайно важный вопрос, по которому Комитет должен принять решение на его нынешней сессии. Группа 77 и Китай надеются, что этот проект резолюции будет принят консенсусом.

6. **Г-н Финш-ду-Лагу** (Португалия), выступая от имени Европейского союза, говорит, что, хотя, по мнению Европейского союза, этот проект резолюции следует как можно скорее принять консенсусом, он несколько обеспокоен возможными последствиями для бюджета по программам. Оратор просит Секретариат представить как можно скорее документ с изложением этих последствий.

7. **Г-жа Келли** (Секретарь Комитета), отвечая на вопрос **г-на Тутунчиана** (Исламская Республика Иран), объясняет, что все проекты предложений, находящиеся на рассмотрении Комитета, автоматически представляются Управлению по бюджету для оценки последствий для бюджета по программам. Комитет должен иметь информацию о последствиях для бюджета по программам до принятия решения по тому или иному проекту предложения, однако

практическим рассмотрением самих последствий для бюджета по программам занимается Пятый комитет.

*Заседание закрывается в 15 ч. 50 м.*